



# FLASH. BLUE DEVIL. CATWOMAN

APPROVED BY THE  
COMICS CODE  
AUTHORITY

FLASH

**3**  
OF TWELVE  
MARCH  
US \$1.95  
CAN \$2.50  
UK £1



BOLLAND  
KUGO



A QUEDA DO  
MORCEGO  
# 8





MULHER

RUA DE  
SOFRIMENTO

PARTE TRÊS

SETE  
VIDAS

DOUG MOENCH

ARGUMENTO

ED HANNIGAN

DESENHOS

FRED FREDERICKS

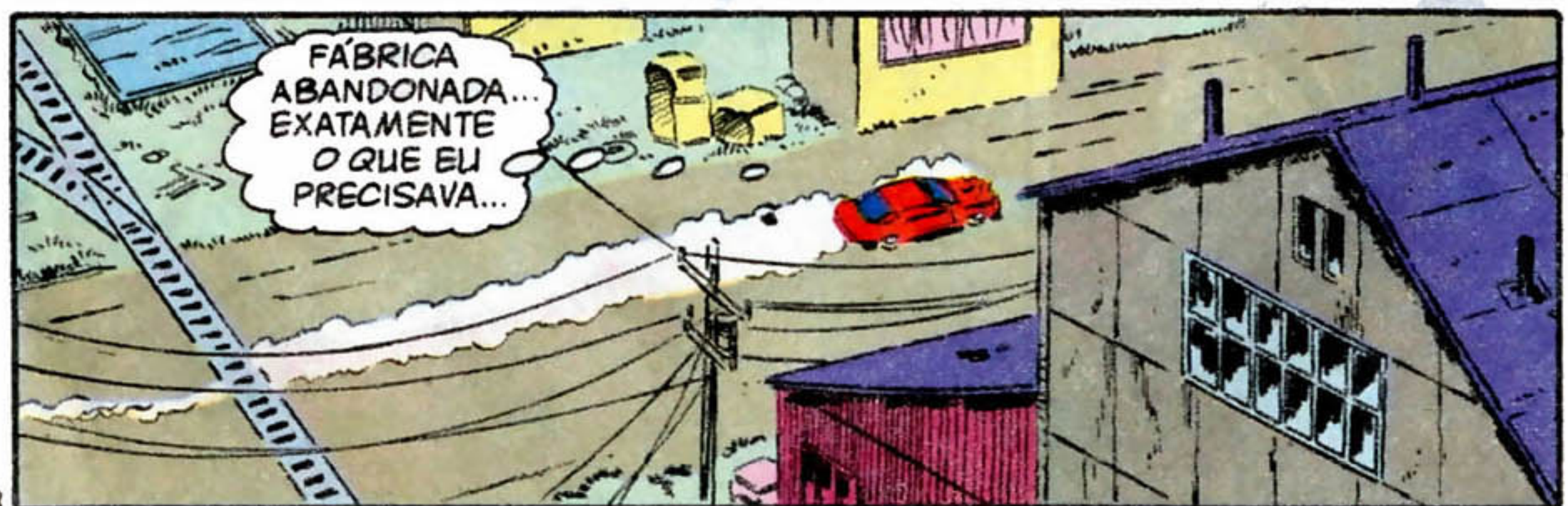
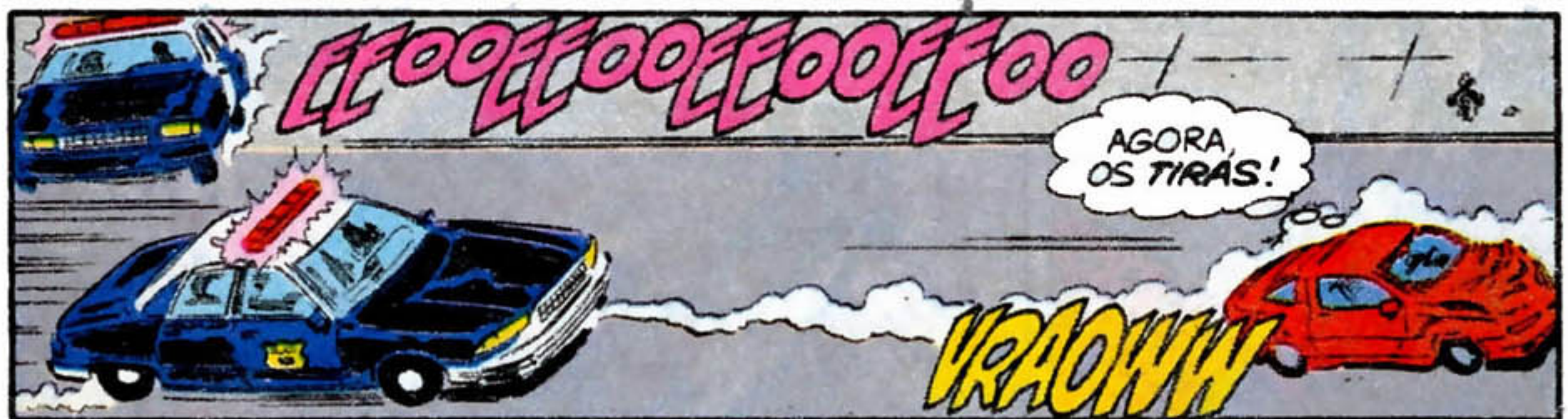
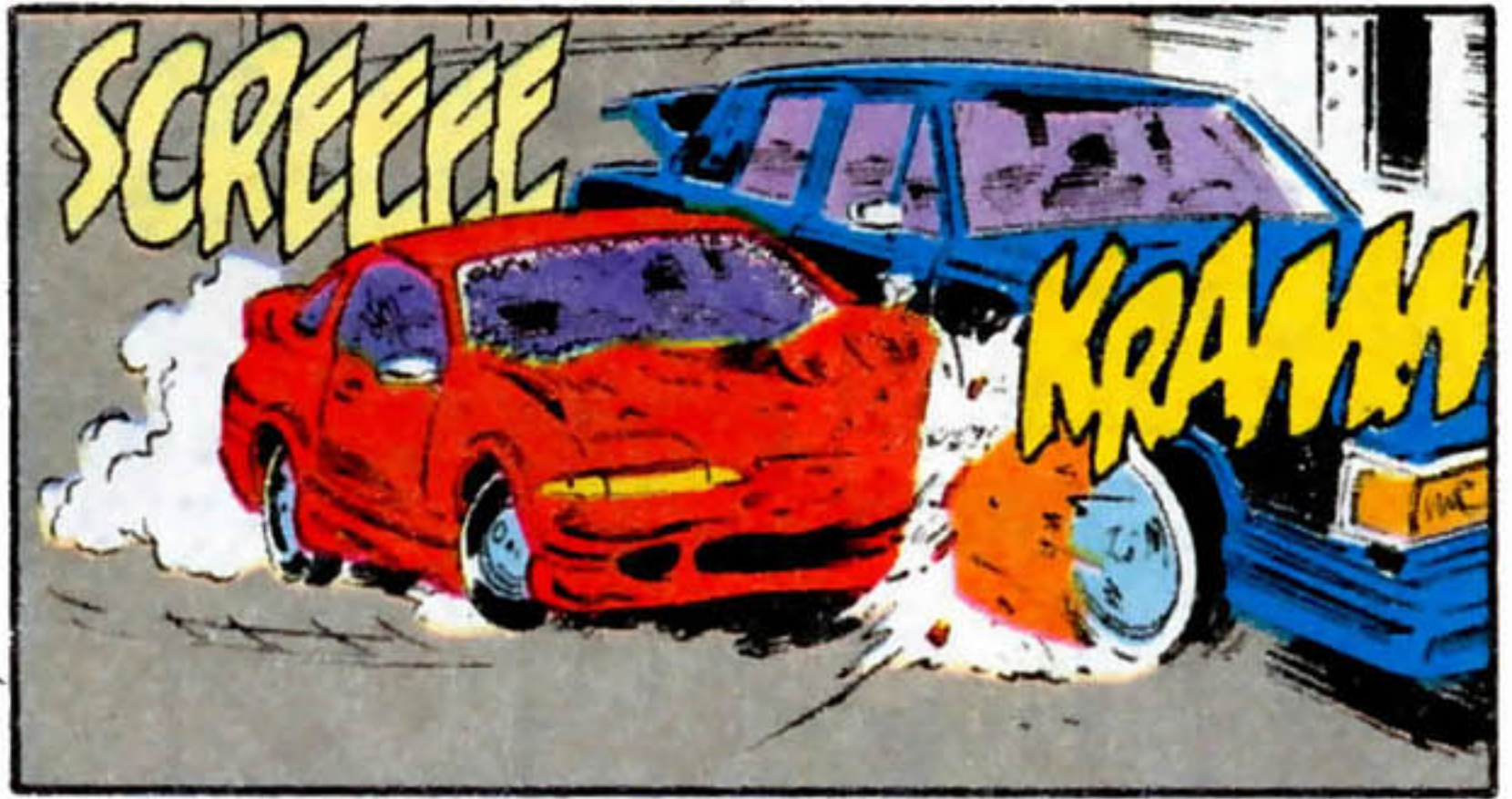
ARTE-FINAL















ELA  
CORREU  
PRA FA-  
BRICA!

CHAME APOIO...  
E CHEQUE A PLACA  
DO CARRO!

CERTO!



CHINKLINK



NÃO AVANCE MAIS...  
SÓ PRESTE ATENÇÃO!  
TEM ALGO GRANDE  
ACONTECENDO NA  
RUA STORROW... E ALGUNS  
DOS SEUS COLEGAS ESTÃO  
METIDOS... RECEBENDO  
SUBORNO!

ONDE...?



NÃO IMPORTA  
ONDE! CONCORDE  
COM UM ENCONTRO  
PARTICULAR E EU  
TE DIGO MAIS!

RECUSE, E  
EU POSSO TE  
DERRUBAR AÍ  
MESMO!



TA  
BEM...

MEIA-  
NOITE...  
PRAÇA  
PINKNEY!



ELA ESCAPOU...  
PELOS  
FUNDOS!

O COMPU-  
TADOR DIZ QUE O  
CARRO FOI  
ROUBADO!

SÓ PODIA!

















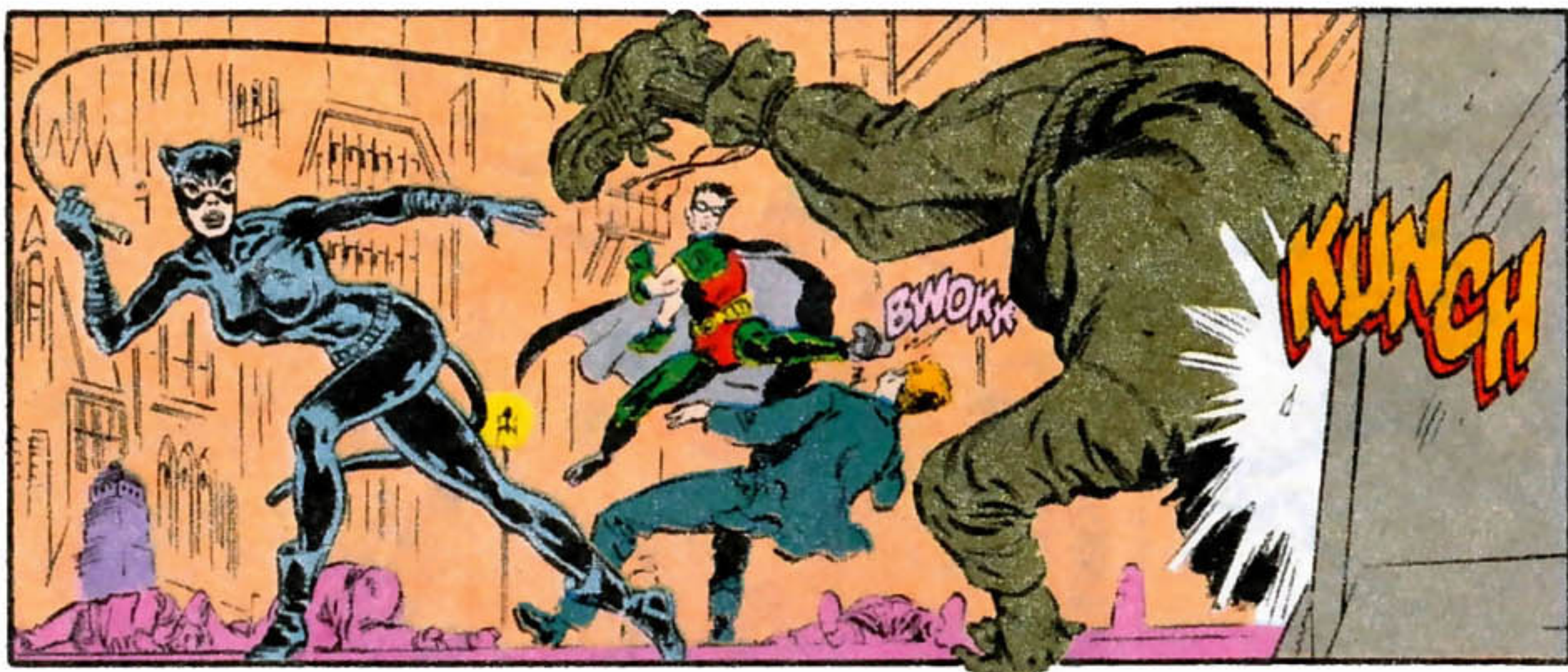
















É SÓ ISSO QUE VOCÊS DIZEM? "FOI A MULHER-GATO DE NOVO"?

A MESMA QUE JÁ ME DEU TANTA DOR DE CABEÇA... DESTRUINDO UM CARRO, PONDO SAL E ERNESTO NO HOSPITAL, DANDO UMA SURRA EM TOR...

... E, AGORA, VOCÊS TRÊS DEIXARAM ELA ASSALTAR A MINHA CASA?



RAMON, VOCÊ NÃO VAI...

CALE A BOCA!



EU NÃO SINTO TANTA RAIVA DESDE *MARIEL*...

... DESDE QUE SAÍMOS DE CUBA!

N-NÓS... TENTAMOS PEGAR A VACA, MAS...









ELE... ELE ESTÁ  
MATANDO ELES!

SSSIM...

HUWAHH!

NRAHH

EEYAAIEE

STOOM

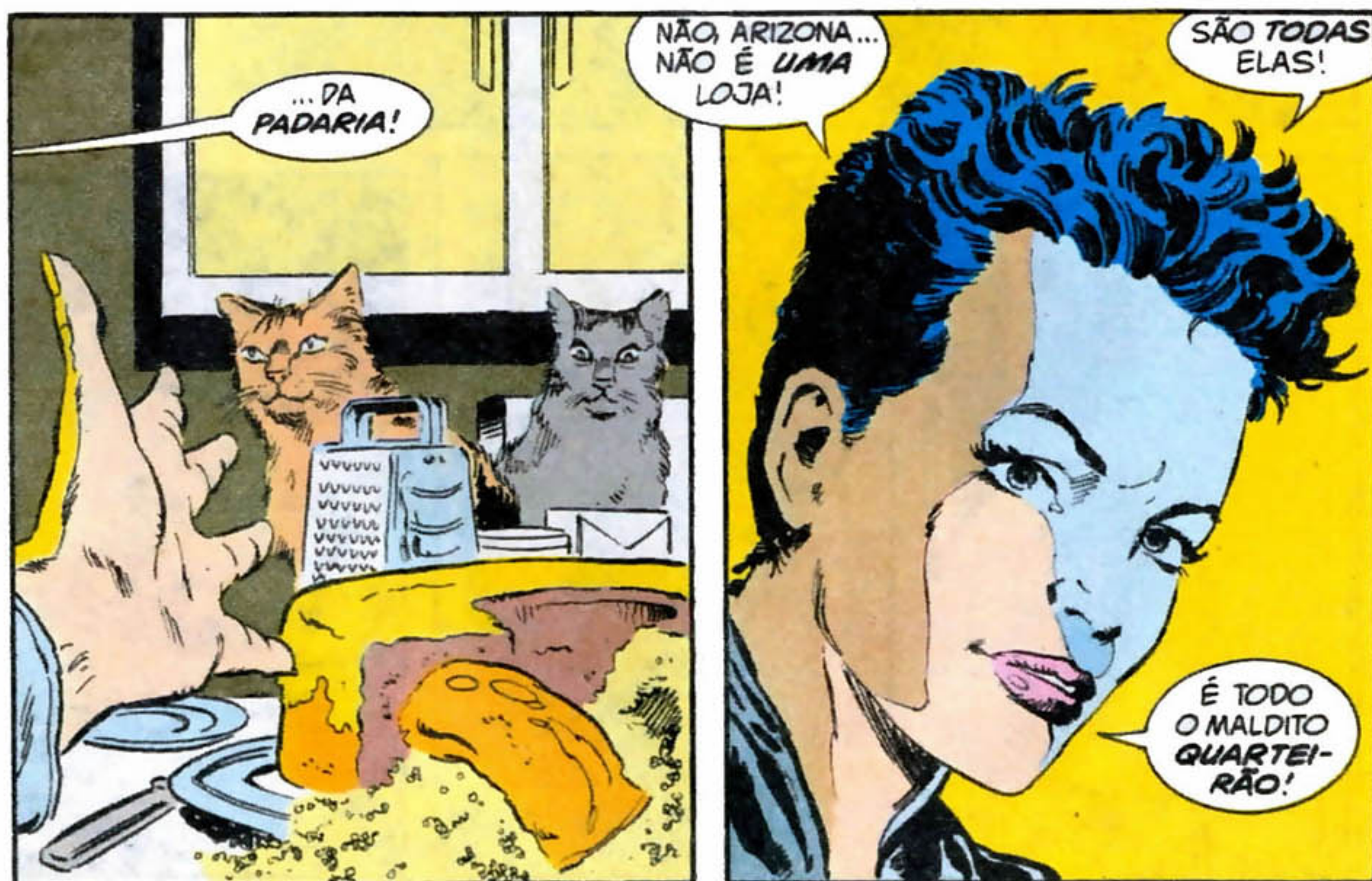
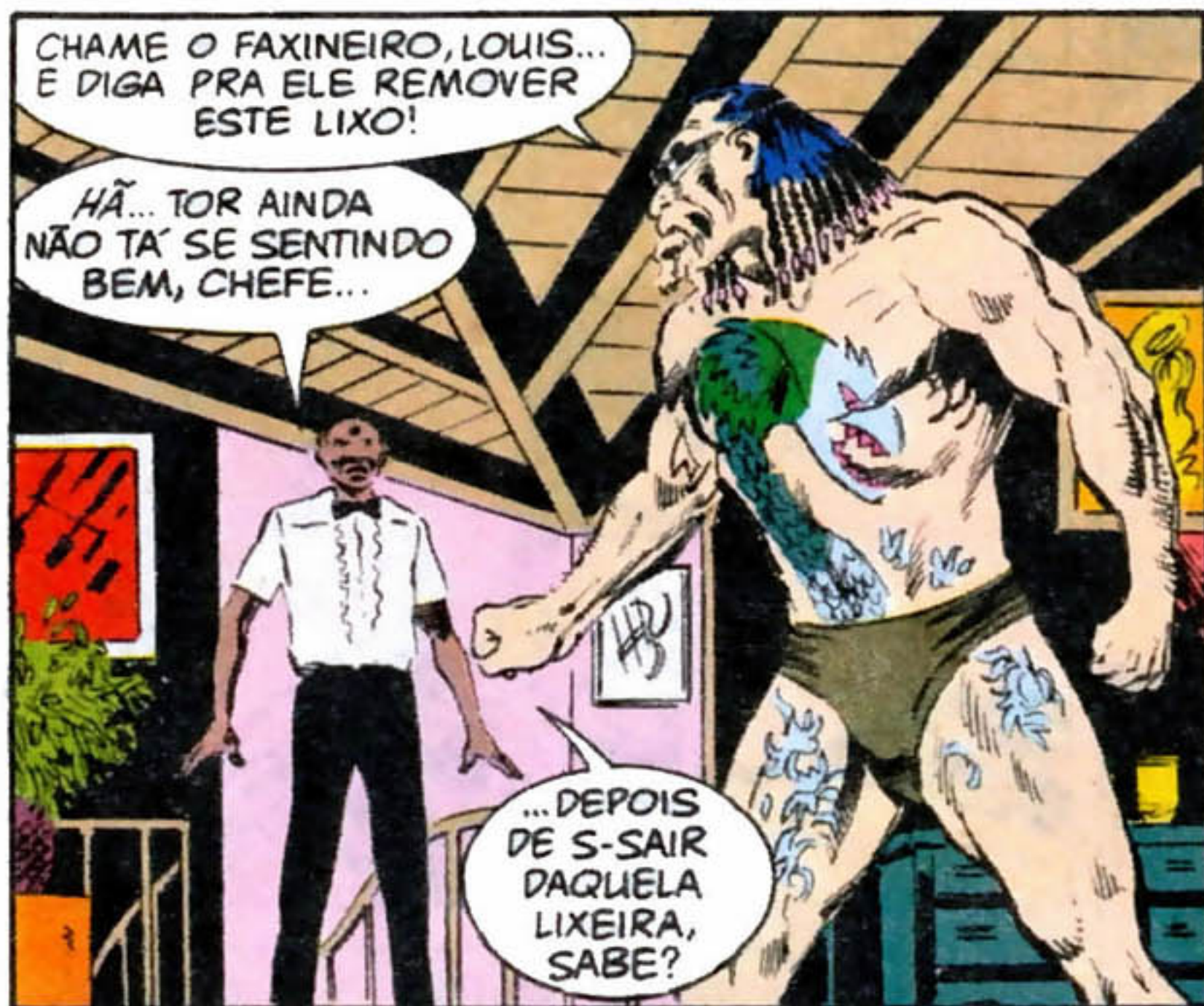
RUNCH

HWOOKK

CHTCH

KRAKT







QG DA POLÍCIA.

...E, DE ACORDO COM ELA, COMISSÁRIO, OS QUE FORAM PRESOS SÃO APENAS UMA PARTE, MAS COMO O BATMAN NÃO ESTÁ DISPONÍVEL...

VOCÊ ME PROCUROU... E AGIU CERTO, ROBIN!

DE MANHÃ, VOU COMEÇAR A CAÇAR OS OUTROS TIRAS CORRUPITOS!

E A RUA STORROW?

ISSO É OUTRA HISTÓRIA!

A MULHER-GATO PODE ESTAR DO LADO CERTO DESTA VEZ, MAS PRECISO DE PROVAS ANTES DE ARMAR UMA BATIDA!

A MANHECER DO DIA SEGUINTE...

OUTRA REUNIÃO AQUI AMANHÃ!

TÔ CANSADO DESSAS REUNIÕES, JOSEF! ELAS NÃO RESOLVEM NADA!

É, TÁ NA HORA DE AGIR!

ELES ESTÃO PERDENDO A PACIÊNCIA, E EU NÃO POSSO CULPA-LOS!

KLEESH  
KUMMP

QUÊ...?









NO PRÓXIMO NÚMERO: **Mulher-Gato x BARRACUDA**  
**O CONFRONTO FINAL!**



É POR ISSO QUE É IMPORTANTE REVISAR A BASE DE DADOS DE SUPER-  
SERES DOS COMPUTADORES DA LIGA DA JUSTIÇA DE TEMPOS EM TEMPOS...

ENTÃO LIDE COM  
ELES, GUY --

-- NÓS ESTAMOS  
UM POUCO  
OCUPADOS NO  
MOMENTO!

ATENÇÃO, PESSOAL!  
MAIS DOIS PANACAS  
CHEGANDO!

SÃO ELES!  
OS OUTROS ROBÔS  
QUE ENFRETEI  
EM MالدOR!

ROBÔS, NÃO, DEMÔNIO!  
NÓS SOMOS --

-- OS MONGES DE  
FERRO!

# DEMÔNIO AZUL

## SANGUE

## FERRO

GARY COHN & DAN MISHKIN  
ROTEIRO

PETE MORIARTY  
DESENHOS

DAN DAVIS  
ARTE-FINAL

NECKEL  
TRADUTOR

ALEXEBOLT  
REVISOR

CIMERIAN SATAN  
RESTAURADOR  
E LETRISTA



NÓS ESTÁVAMOS CAÇANDO O DEMÔNIO AZUL NAQUELE PLANETA ALIEN, ENTÃO COMO FOI QUE NÓS CHEGAMOS AQUI ANTES DELE?

ALGUM TIPO DE EFEITO DESTES TELEPOR- TADORES BARATOS! FOI POR ISSO QUE APARECE- MOS ANTES!

\*NÃO, VOCÊ NÃO PULOU UMA EDIÇÃO. ISSO FARÁ SENTIDO EM BREVE.

MORTY, VAMOS --

NÃO TÃO RÁPIDO, CHIFRUDO! ONDE CÊ PENSA QUE TÁ INDO?!

CUIDADO COM A BOCA, SEU IDIOTA! EU SOU UM DOS CARAS DO BEM!

SEM ESSA, CARA! SE ALGUÉM VAI SAIR FRITO DESSA, É VOCÊ!

SIM, CERTO -- UM DOS BONS SERES DEMONÍACOS.

AGORA FIQUE PARADO E ME DEIXE TE FRITAR!

SAIA DO MEU CAMINHO OU DESCOBRIREMOS SE VOCÊ BÓIA QUANDO COZIDO!

VOCÊ DEIXA ESTES IMITADORES BARATOS LIVRE POR AÍ, E AS PESSOAS ESQUECEM DA ORIGINAL!

HA! NEM PASSOU PERTO!

EI, FOGO -- DÁ UMA OLHADA NESSE IDIOTA TENTANDO TE IMITAR!

"YOWP" ISSO DÓI!

TALVEZ EU DEVESSE FALAR COM AQUELE ADVOGADO NOVAMENTE SOBRE REGISTRAR OS DIREITOS SOBRE ESSES PODERES E SOBRE MEU NOME!

OH, EU ODEIO ISSO!



VOU TOMAR UM BANHO FRIO, DEPOIS!  
VENHA, ACHO QUE A SAÍDA É POR AQUI!

O QUE FOI  
ISSO?! E POR QUE  
ISSO FALA COMO SE  
FOSSSE DO  
BROOKLYN?

SOU EU, CASSIDY!  
VAMOS!

HUH...  
MORTY?!

BEM... COM CERTEZA  
NÃO É O FLIPPER!

VOCÊ NÃO ACHAVA QUE A  
FORMA HUMANA ERA A MINHA  
FORMA REAL, ACHAVA?

EU VENHO DE MALDOR,  
LEMBRA?

COMO EU PODERIA  
ESQUECER? EU --

AAAAH! QUE MANIA  
COM EQUIPAMENTOS  
ESPORTIVOS, CARA.

EI, CABEÇÃO!

ISSO É POR QUEBRAR  
A MINHA OMBREIRA!

OOH, ISSO  
MACHUCA!

EU DISSE PRA  
FICAR ALI!

Huuhh!

MORTY, VAMOS!  
VAMOS SAIR --

Ngggh!

EU NÃO SEI DO QUE CÊ TÁ  
FALANDO, PATETA! SUA ARMADURA  
JÁ TAVA QUEBRADA QUANDO  
CHEGOU AQUI!

MAS SE CÊ QUER ALGUMA  
COISA PRA SE IRRITAR, EU VOU TE  
SEPARAR PEÇA POR PEÇA!

CHONK





OUTRA DOSE DE  
CHAMAS VAI CUIDAR DELE!

MAIS ALGUM  
TRUQUE,  
DEMÔNIO?

DEU CERTO!

NÃO SE DESTA  
VEZ EU --



VOCÊ DISSE ALGO  
SOBRE IR, DAN?

UH-UH -- VOCÊ  
NÃO VAI A LUGAR  
ALGUM!



UAU! MAIS EQUIPAMENTO  
ESPORTIVO!

CERTO! AGORA NÓS  
PODEMOS --

POW



O QUE --?

SMASH



É O QUE VOCÊ DIZ,  
ROBÔ!

AARGH!



DIZ BOA NOITE,  
CINZINHA.

UHHNGH!

NÃO, NÃO,  
VOCÊ DEVE  
DIZER "BOA  
NOITE, CINZINHA!"





EI, VEJAM SÔ! NÓS VENCEMOS!

O QUE CÊ QUER DIZER COM "NÓS", AZULÃO?



EU ESTOU TENTANDO TE DIZER, AMIGO. EU SOU --

O QUÊ --?! ELES ESTÃO DESAPARECENDO!



SE ME PERGUNTAR, É ISSO QUE DEVEMOS FAZER.

VOCÊ ESTÁ CERTO! CORRE, MORTY!



E-EU NÃO ENTENDO! PRIMEIRO ELES DESAPARECEM -- E AGORA VOLTAM?!

VOLTAM? NÓS ACABAMOS DE CHEGAR!\*

ELA ESTÁ TENTANDO NOS CONFUNDIR, NÚMERO DOIS!



ELES DEVEM ESTAR ESCONDENDO AQUELE DEMÔNIO AZUL EM ALGUM LUGAR POR AQUI!

MORTY, ESPERE!

A LIGA DA JUSTIÇA PRECISA DE AJUDA!



\*COMEÇOU A ENTENDER AGORA? SEGURA AÍ!

EI, MINHA OMBREIRA! VOCÊ VAI PAGAR POR ISSO!

PODE ACREDITAR NISSO, SEU IDIOTA!





NÃO IMPORTA. ESSES CARAS  
PODEM SE VIRAR  
SOZINHOS!

DE VOLTA AO PLANO A,  
MORT!

A LIGA CUIDA DOS MONGES  
DE FERRO NOVAMENTE, E NÓS  
BATEMOS EM RETIRADA!

SEM CHANCE, AMIGUINHO!  
VOCÊ NÃO PODE --



ELE ESTÁ FUGINDO! VOCÊS PODEM CUIDAR  
DOS MONGES DE FERRO?

CÊ QUER DIZER -- SEM O PESO-  
LEVE CAMPEÃO DA RUA 47? QUE CÊ ACHA?



POSSO E VOU,  
INSETO!

Ooof!

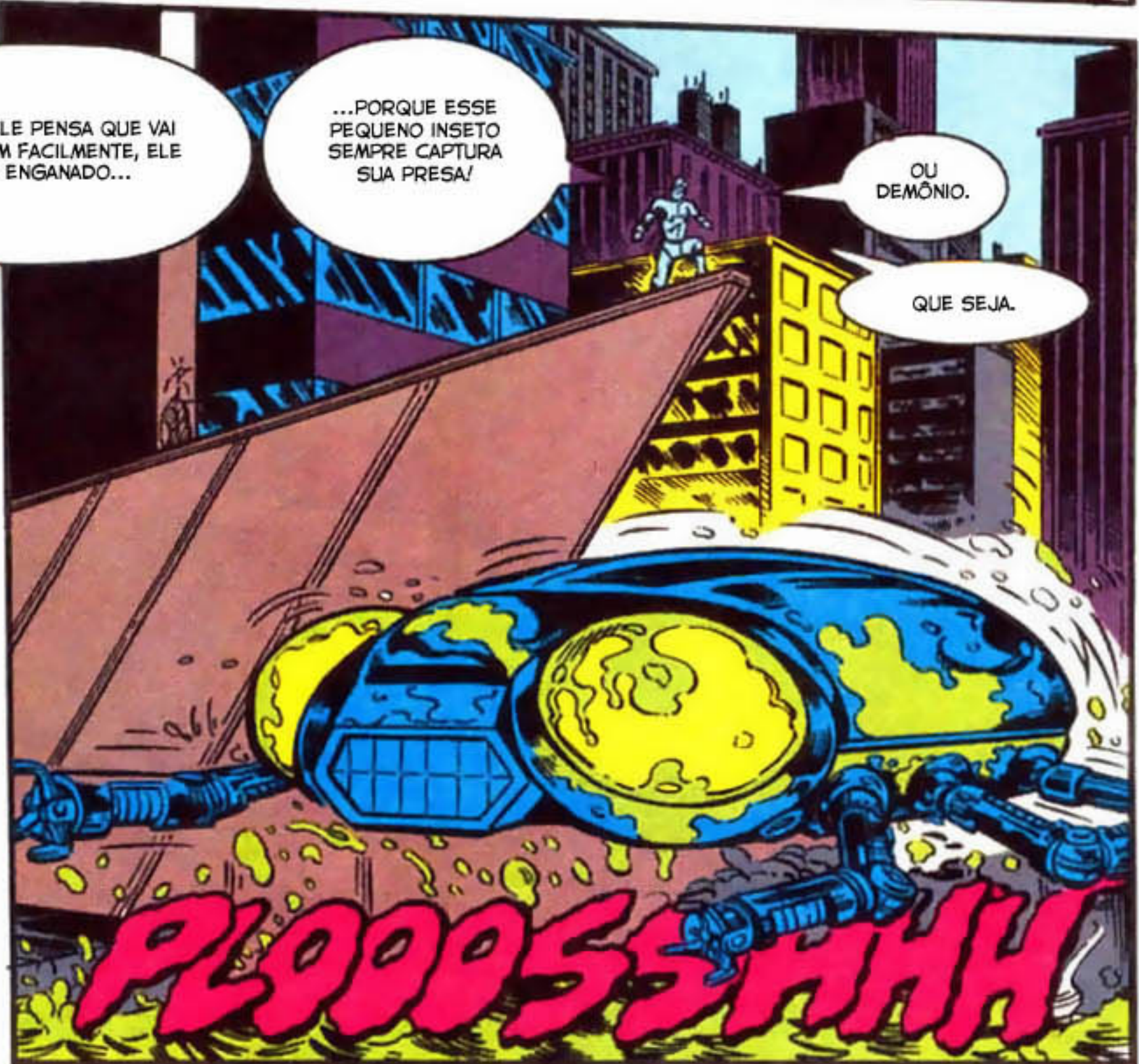


EU ACHO QUE ALGUM  
DIA ALGUÉM VAI FAZER  
ESSE ANEL DESCER GOELA  
ABAIXO... COM MÃO E TUDO!



DROGA, SE FORAM! NÃO SEI  
NEM QUE DIREÇÃO ELAS TOMARAM!

MAS SE ELE PENSA QUE VAI  
SAIR ASSIM FACILMENTE, ELE  
ESTÁ ENGANADO...



...PORQUE ESSE  
PEQUENO INSETO  
SEMPRE CAPTURA  
SUA PRESA!

OU  
DEMÔNIO.

QUE SEJA.



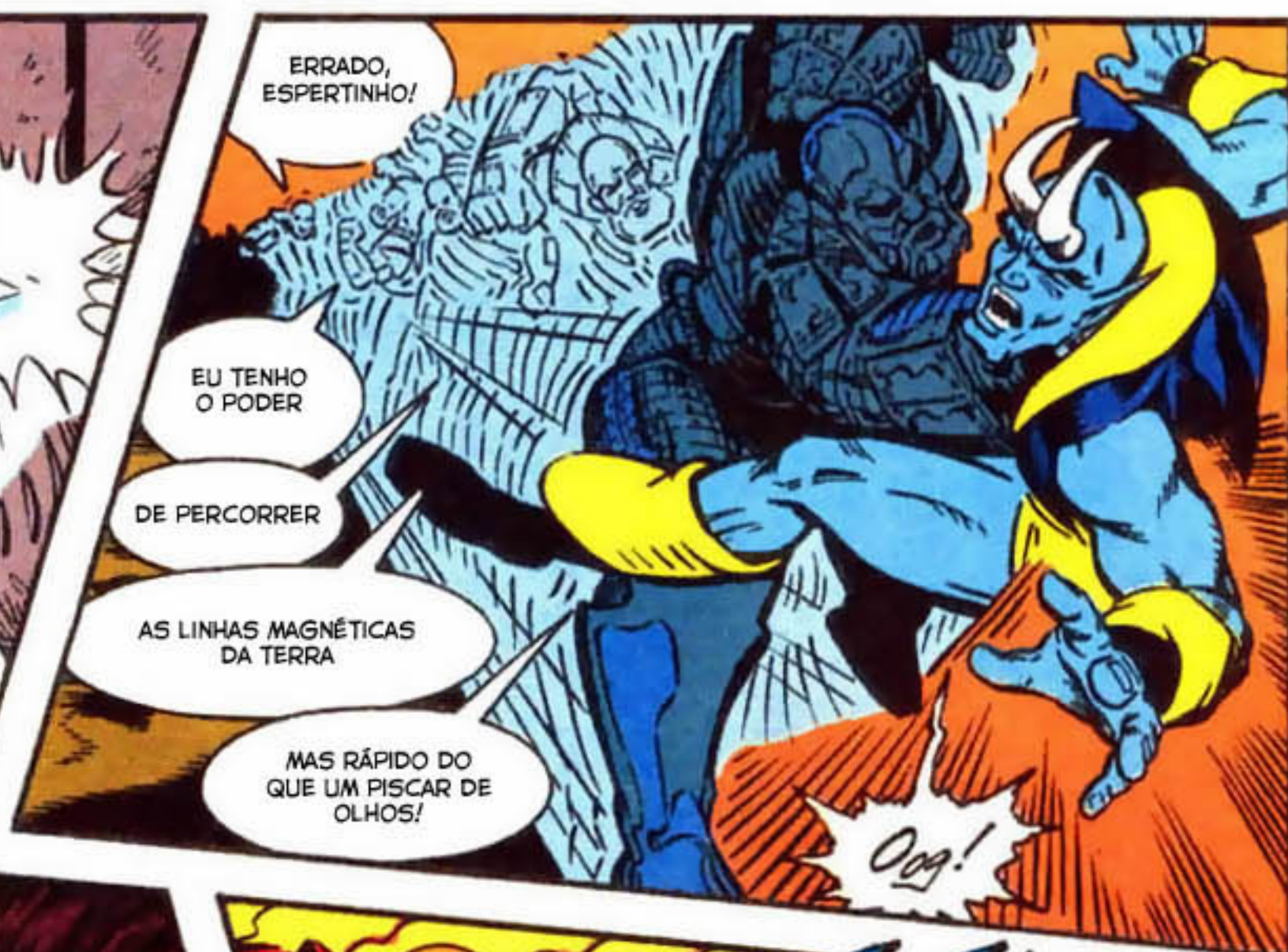






TIRO DE SORTE, BOZO!  
MAS EU CANSEI DE SER O SACO  
DE PANCADA DA VEZ --

-- E É VOCÊ  
QUE VAI SOFRER  
AGORA!



ERRADO,  
ESPERTINHO!

EU TENHO  
O PODER

DE PERCORRER

AS LINHAS MAGNÉTICAS  
DA TERRA

MAS RÁPIDO DO  
QUE UM PISCAR DE  
OLHOS!

Oog!

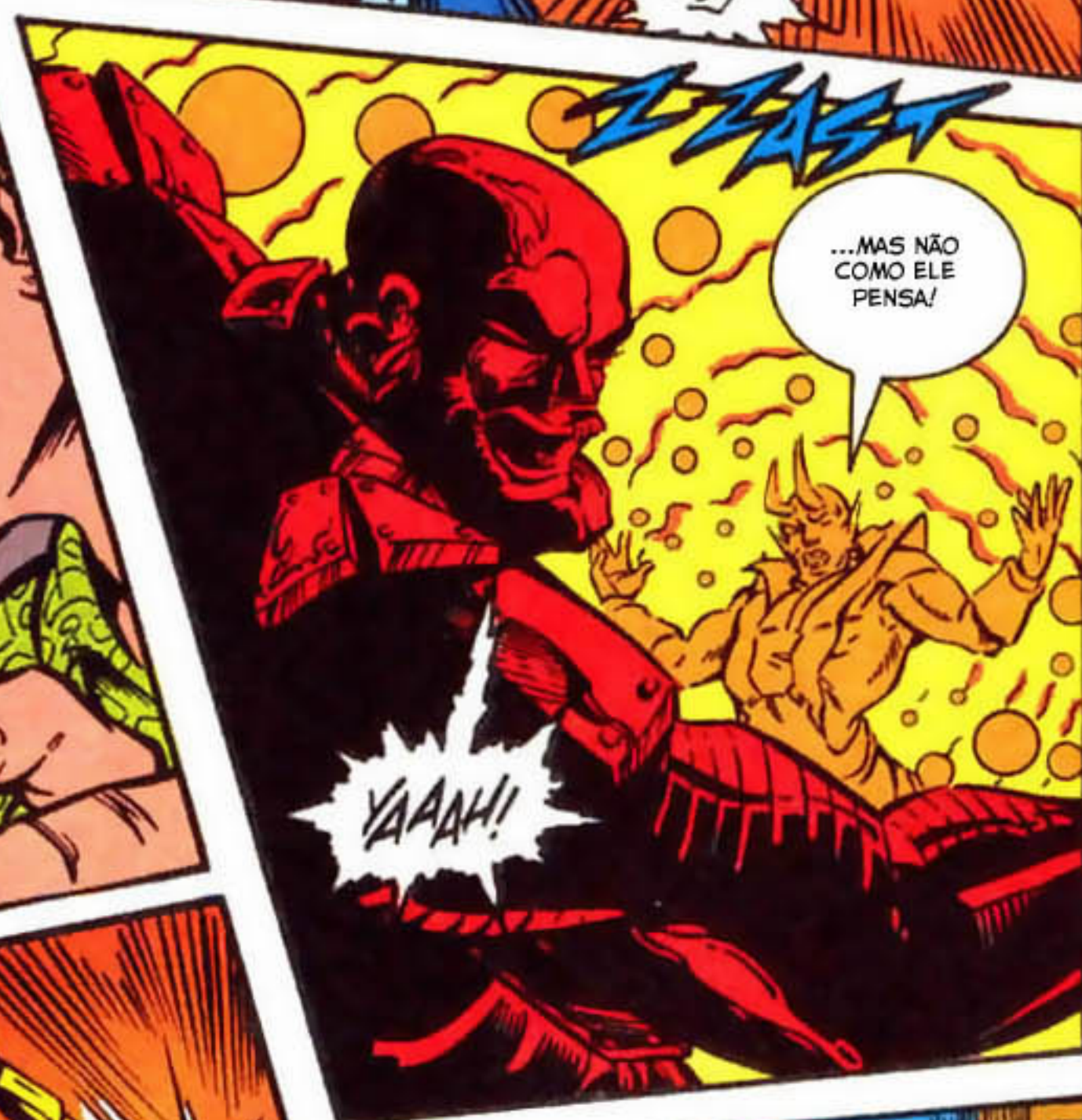


O QUE SIGNIFICA  
QUE EU POSSO TE  
ATACAR COM MEU PUNHO  
DE MARTELO QUANDO  
EU QUISER!

CASSIDY, FAÇA  
ALGUMA COISA! LUTE!

BIF BAM

E-EU VOU,  
MORTY...



...MAS NÃO  
COMO ELE  
PENSA!

YAAH!



ESTÁ VENDO  
ESTRELAS, FERREIRO?  
VOCÊ DEVERIA ME VER  
NO QUATRO DE JULHO!

SWHOOSH

E, PARA MEU  
PRÓXIMO NÚMERO --



SEU NÚMERO ACABOU,  
DEMÔNIO!

EPA!

MARTELO E FORJA NÃO  
SÃO MINHAS ÚNICAS ARMAS.  
ESSE É O MEU ALICATE!





SABE, QUANDO UM HOMEM TEM AS FERRAMENTAS CERTAS E SABE COMO USÁ-LAS, ELE TEM ORGULHO DE SEU TRABALHO.

ENTÃO, ACHO QUE ESTOU MUITO ORGULHOSO.

Urg-k!



ÓTIMO. UM CRIMINOSO COM UM TRABALHO ÉTICO! QUAL SEU NOME? AÇO AMERICANO?

Huumh!



ISSO NÃO É NEGÓCIO SEU, BARATA!

YOWW!



TALVEZ EU TENHA DECIDIDO FAZER DISSO UM NEGÓCIO MEU, CARECA!

SAIA DAÍ, BESOURO!

ELE TÁ AQUECENDO AQUELA COISA NO PEITO NOVAMENTE!

CERTO, INSETO. APENAS LEMBRE-SE DE QUE FOI VOCÊ QUEM PEDIU -- PORQUE QUANDO EU DIGO NEGÓCIOS...



...EU QUERO DIZER NEGÓCIOS!

BESOURO, CUIDAD

MMOOOWW!



DOIS AZUIS COM UM TIRO! NADA MAL!

SORTE SUA QUE ELA ME DISSE PARA NÃO LHE MATAR AINDA, DEMÔNIO...

...OU TALVEZ NÃO SEJA TANTA SORTE. HEH HEH.



BESOURO!

O QU... O QUE  
ACONTECEU?

OS  
MONGES DE FERRO  
DESAPARECERAM NOVAMENTE --  
LOGO QUANDO EU TAVA PRONTO  
PRA ESMAGAR ELES!

QUEM SABE  
ONDE ELES  
FORAM  
PARAR?

EU TE  
DISSE,  
GUY...

ELES VOLTARAM AO PASSADO -- PARA QUANDO ELES  
APARECERAM PELA PRIMEIRA VEZ NO NOSSO  
QUARTEL-GERAL! ELES CAÍRAM EM  
ALGUM CICLO TEMPORAL!\*

GURIA, VOCÊ TÁ MARTELANDO  
ESSA IDÉIA IDIOTA DESDE QUE SAÍMOS  
DO QUARTEL-GERAL!

EU NÃO VEJO VOCÊ  
ME TRAZENDO UMA  
MELHOR!

EU... EU ACHO QUE O  
DEMÔNIO AZUL É MESMO  
UM HERÓI!

ELE SALVOU MINHA VIDA, SE COLOCANDO  
ENTRE MIM E O OUTRO CARA!

A QUESTÃO É...

\*VIU? NÓS DISSEMOS QUE UMA HORA  
ISSO FARIA SENTIDO! CONFIRA.

MAS O  
QUE ACONTECEU  
AQUI, TED?

"...ONDE O DEMÔNIO AZUL  
ESTÁ AGORA?"

VOCÊ ESTÁ  
ACORDADO? BOM.

PORQUE SERIA UMA PENA  
VOCÊ DORMIR DURANTE O  
SHOW TODO...

...ENQUANTO A SUA ESSÊNCIA  
VITAL É EXTRAÍDA GOTA A GOTA!

POR  
FALAR NISSO --  
ISSO VAI  
DOER.

**A SEGUIR: CURA CÔSMICA... MALDIÇÃO CÔSMICA!**

**(E VOCÊ ACHOU QUE O DEMÔNIO ESTAVA EM  
APUROS AGORA...!)**





MICHAEL J. MARTINECK  
ARGUMENTO

• TRAVIS CHAREST  
DESENHOS

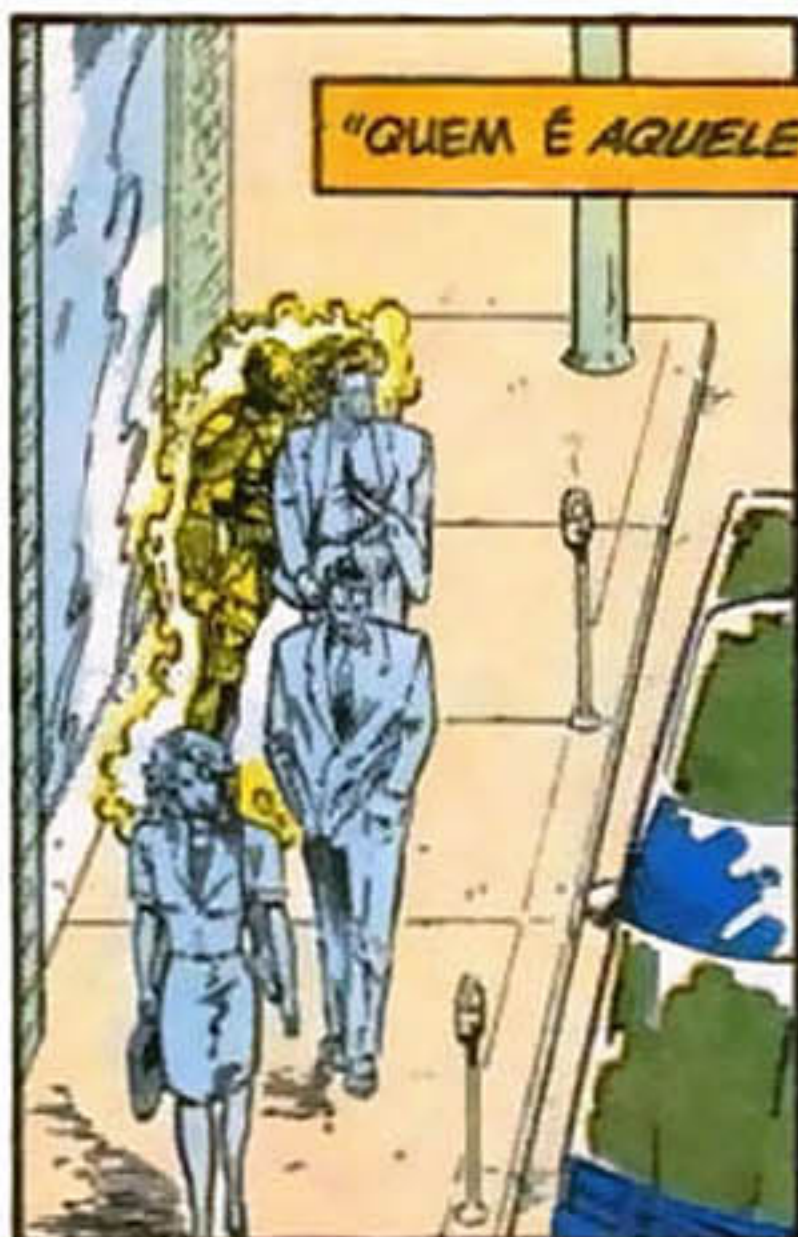
• DAN DAVIS  
ARTE-FINAL







"QUEM É AQUELE CARA?"



"ELE ESTÁ SE  
MOVENDO TÃO  
RÁPIDO QUANTO  
EU..."



"...MAS POR QUE ESTÁ  
OLHANDO ATRÁS DA  
ORELHA DIREITA DE  
TODO MUNDO?"



SE ELE NÃO  
TIVER ALGO A  
VER COM A  
"CÂMERA LENTA",  
EU COMO MINHA  
MÁSCARA!



EH! OS LÁBIOS DELE ESTÃO  
SE MOVENDO, MAS NÃO  
ESTÁ SAINDO NADA...?







